ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 401/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 13ης Φεβρουαρίου 1981

περί καθεστῶτος εἰσαγωγῶν στή Γαλλία, στήν Ἰταλία καί στό Ἡνωμένο Βασίλειο ὁρισμένων κλωστοϋφαντουργικῶν προϊόντων καταγωγῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3061/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου 1979 περί τοῦ κοινοῦ καθεστῶτος εἰσαγωγῶν ὁρισμένων κλωστοϋφαντουργικῶν προϊόντων καταγωγῆς Κίνας [1], καί ἰδίως τό ἄρθρο 11 παράγραφοι 4 καί 5,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 11 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3061/79 καθορίζει τούς ὅρους θεσπίσεως ποσοτικῶν περιορισμῶν· ὅτι οἱ εἰσαγωγές στή Γαλλία καί στήν Ἰταλία ὁρισμένων κλωστοϋφαντουργικῶν προϊόντων καταγωγῆς Κίνας τά ὁποῖα περιλαμβάνονται στό παράρτημα ἔχουν ὑπερβεῖ τό ἐπίπεδο πού προβλέπεται στήν παράγραφο 3 τοῦ ἐν λόγω ἄρθρου·

ὅτι σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῆς παραγράφου 5 τοῦ ἄρθρου 11 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3061/79, ἔχουν κοινοποιηθεῖ στήν Κίνα στίς 30 Δεκεμβρίου 1980, 15 Ἰανουαρίου 1981 καί 29 Ἰανουαρίου 1981 αἰτήσεις διαβουλεύσεων· ὅτι ἐν ἀναμονῇ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν διαβουλεύσεων πού ἔχουν ἀρχίσει, τά ἐν λόγω προϊόντα ὑπόκεινται προσωρινά σέ ποσοτικά ὅρια·

ὅτι πρέπει νά παραταθεῖ γιά τό 1981 ἡ ἰσχύς τοῦ προσωρινοῦ ποσοτικοῦ ὁρίου πού εἶχε καθορισθεῖ μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2923/80 [2] γιά τό 1980 σχετικά μέ τήν εἰσαγωγή στό Ἡνωμένο Βασίλειο προϊόντων καταγωγῆς Κίνας τά ὁποῖα περιλαμβάνονται στήν κατηγορία 73·

ὅτι τά ἐν λόγω προϊόντα, τά ὁποῖα ἔχουν ἐξαχθεῖ ἀπό τήν Κίνα μεταξύ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1981 καί τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, πρέπει νά ἀφαιρεθοῦν ἀπό τά καθορισθέντα ποσοτικά ὅρια·

ὅτι τά ποσοτικά αὐτά ὅρια δέν ἐμποδίζουν τήν εἰσαγωγή τῶν προϊόντων πού καλύπτονται ἀπό τά ὅρια αὐτά καί τά ὁποῖα ἀποστέλλονται ἀπό τήν Κίνα πρίν ἀπό τήν ἡμερομηνία ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ἡ εἰσαγωγή στή Γαλλία στήν Ἰταλία καί στό Ἡνωμένο Βασίλειο τῶν προϊόντων καταγωγῆς Κίνας τῶν κατηγοριῶν πού περιλαμβάνονται στό παράρτημα ὑπόκειται στούς ποσοτικούς περιορισμούς πού περιλαμβάνονται στό παράρτημα αὐτό, ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 2.

Ἄρθρο 2

1. Ἡ θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν προϊόντων τά ὁποῖα προβλέπονται στό ἄρθρο 1, τά ὁποῖα ἔχουν ἀποσταλεῖ ἀπό τήν Κίνα πρός τή Γαλλία, τήν Ἰταλία καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο πρίν ἀπό τήν ἡμερομηνία ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ καί τά ὁποῖα δέν ἔχουν ἀκόμα τεθεῖ σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία, πραγματοποιεῖται ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῆς προσκομίσεως πιστοποιητικοῦ φορτώσεως πού ἀποδεικνύει ὅτι ἡ ἀποστολή ἔγινε πράγματι πρίν ἀπό τήν ἡμερομηνία αὐτή.

2. Ὅλες οἱ ποσότητες τῶν προϊόντων πού ἀποστέλλονται ἀπό τήν Κίνα ἀπό 1ης Ἰανουαρίου 1981 καί τίθενται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ἀφαιροῦνται ἀπό τά καθορισθέντα ποσοτικά ὅρια. Ἐν τούτοις τά προσωρινά αὐτά ποσοτικά ὅρια δέν ἐμποδίζουν τήν εἰσαγωγή τῶν καλυπτομένων προϊόντων, τά ὁποῖα ὅμως ἔχουν ἀποσταλεῖ ἀπό τήν Κίνα πρίν ἀπό τήν ἡμερομηνία ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 3

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἑπομένη τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ἐφαρμόζεται ἕως τήν ἔναρξη ἰσχύος τοῦ κανονισμοῦ πού θά λύσει ὁριστικά τό ζήτημα καί μετά τίς διαβουλεύσεις πού ἔχουν ἀρχίσει.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 13 Φεβρουαρίου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Wilhelm HAFERKAMP

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 345 τῆς 31. 12. 1979, σ. 1.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 304 τῆς 13. 11. 1980, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατηγορία	Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Κωδικός ἀριθ. NIMEXE (1981)	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Τρίτες χῶρες	Κράτη μέλη	Μονάδες	Ποσοτικά ὅρια ἀπό 1ης Ἰανουαρίου ἕως 31ης Δεκεμβρίου 1981
10	60.02 A		Χειρόκτια πλεκτά μή ἐλαστικά οὐδέ συνδεδυασμένα μετά καουτσούκ:				
		60.02-40	Χειρόκτια πλεκτά μή ἐλαστικά οὐδέ συνδεδυασμένα μετά καουτσούκ, ἐμπεποτισμένα ἤ ἐπικεχρισμένα διά πλαστικῶν ὑλῶν				
11	60.02 B		Χειρόκτια πλεκτά μή ἐλαστικά, οὐδέ συνδεδυασμένα μετά καουτσούκ:	Κίνα	F	1 000 ζεύγη	407
		60.02-50, 60, 70, 80	Χειρόκτια πλεκτά μή ἐλαστικά, οὐδέ συνδεδυασμένα μετά καουτσούκ, ἕτερα τῶν τῆς κατηγορίας 10, ἐξ ἐρίου, βάμβακος ἤ ἐκ συνθετικῶν ἤ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν				
18	61.03 B Γ		Ἐσώρουχα ἀνδρῶν καί παίδων, συμπεριλαμβανομένων καί τῶν περιλαιμίων, περιτραχηλίων, ἐπιστηθίων καί μανικετίων:	Κίνα	I	Τόνοι	50
		61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Ἐσώρουχα ὑφασμένα ἕτερα τῶν ὑποκαμίσων καί ὑποκαμισακίων, δι' ἄνδρας καί παῖδας, ἐξ ἐρίου, ἐκ βάμβακος ἤ ἐκ συνθετικῶν ἤ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν				
21	61.01 B IV		Ἐξωτερικά ἐνδύματα δι ἄνδρας καί παίδας:	Κίνα	F I	1 000 τεμάχια	120 137
	61.02 B II δ)		Ἐξωτερικά ἐνδύματα διά γυναίκας, κορασίδας καί μικρά παιδία:				
			Β. Ἕτερα:				
		61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Parkas, anoraks, μπλουζόν καί παρόμοια, ὑφασμένα, ἐξ ἐρίου, ἐκ βάμβακος ἤ ἐκ συνθετικῶν ἤ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν				
30 A	61.04 B I		Ἐσώρουχα διά γυναίκας, κορασίδας καί μικρά παιδία:	Κίνα	F I	1 000 τεμάχια	150 75
		61.04-11, 13, 18	Πυζάμαι καί νυχτικά, ὑφασμένα διά γυναίκας, κορασίδας καί μικρά παιδία, ἐξ ἐρίου, ἐκ βάμβακος ἤ ἐκ συνθετικῶν ἤ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν				
36	51.04 B III		Ὑφάσματα ἐκ συνθετικῶν καί τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν συνεχῶν (συμπεριλαμβανομένων τῶν ὑφασμάτων ἐκ μονοίνων νημάτων ἤ ἐκ λωρίδων τῶν κλάσεων 51.01 ἤ 51.02):	Κίνα	F	Τόνοι	58
			Β. Ὑφάσματα ἐκ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν:				
		51.04-56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 82, 84, 86, 88, 89, 93, 94, 95, 97, 98	Ὑφάσματα ἐκ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν, συνεχῶν, ἕτερα τῶν διά ἐπίσωτρα διά πεπιεσμένου ἀέρος καί τῶν περιεχόντων ἐλαστομερῆ νήματα:				
73	60.05 A II 6) 3		Ἕτοιμα ἐνδύματα ἐξωτερικά πλεκτά, συμπληρώματα πλεκτά τῆς ἐνδύσεως καί ἕτερα πλεκτά εἴδη, ἄπαντα μή ἐλαστικά οὐδέ συνδεδυασμένα μετά καουτσούκ:	Κίνα	F UK	1 000 τεμάχια	83 106
			Α. Ἐνδύματα ἐξωτερικά καί συμπληρώματα τῆς ἐνδύσεως:				
			II. Ἕτερα:				
		60.05-16, 17, 19	Φόρμαι ἀθλητικαί (trainings), πλεκταί μή ἐλαστικαί οὐδέ συνδεδυασμέναι μετά καουτσούκ, ἐξ ἐρίου, ἐκ βάμβακος ἤ ἐκ συνθετικῶν ἤ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν				